

### UK/ROI CUSTOMERS ONLY

Subject to the care and use being followed, the Salter guarantee promises to replace, substitute or refund any product that fails due to faulty workmanship or materials. This guarantee does not cover any damage caused by accident or misuse and is in addition to your statutory rights. Should any defects due to faulty workmanship or materials appear within 12 months from the date of purchase, please return the goods with proof of purchase to the retailer. For any queries outside of the initial 12 months of purchase, visit [www.salter.com](http://www.salter.com).

To be eligible for the extended guarantee, go to [guarantee.upplc.com/salter](http://guarantee.upplc.com/salter) and register your product within 30 days of purchase.

### EU CUSTOMERS ONLY

**FR** Pour bénéficier de cette garantie, veuillez conserver votre preuve d'achat. Pour toute autre question, veuillez nous contacter à l'adresse [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**NL** Bewaar uw aankoopbewijs om in aanmerking te komen voor de garantie. Neem voor verdere vragen contact met ons op via [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**DE** Um Anspruch auf die Garantie zu haben, müssen Sie Ihren Kaufbeleg aufbewahren. Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren Sie uns unter [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

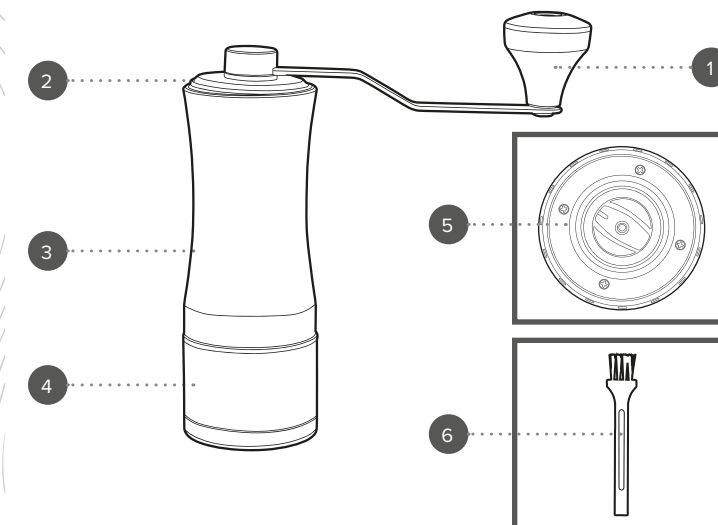
**ES** Para poder usar la garantía, conserve su comprobante de compra. Para cualquier otra consulta, póngase en contacto con nosotros en [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**IT** Per usufruire della garanzia, conservare la prova di acquisto. Per ulteriori domande, è possibile contattarci all'indirizzo [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

**PL** Aby skorzystać z gwarancji, należy zachować dowód zakupu. W przypadku dalszych pytań prosimy o kontakt pod adresem [customerservices@salterhomewares.com](mailto:customerservices@salterhomewares.com).

# User manual

## Coffee Grinder



#### EN | Description of parts

1. Handle
2. Lid
3. Coffee bean container
4. Ground coffee container
5. Grind adjuster
6. Brush

#### FR | Description des pièces

1. Poignée
2. Couvercle
3. Réservoir à grains de café
4. Réservoir à café moulu
5. Dispositif de réglage de la mouture
6. Brosse

#### NL | Beschrijving van onderdelen

1. Handgreep
2. Deksel
3. Koffiebonenreservoir
4. Bak voor gemalen koffie
5. Maalregelaar
6. Borstel

#### DE | Beschreibung der Teile

1. Griff
2. Deckel
3. Kaffeebohnenbehälter
4. Kaffeesatzbehälter
5. Mahlgradregler
6. Bürste

#### ES | Descripción de las piezas

1. Mango
2. Tapa
3. Contenedor de granos de café
4. Recipiente de café molido
5. Mecanismo de ajuste de la molienda
6. Cepillo

#### IT | Descrizione dei componenti

1. Impugnatura
2. Coperchio
3. Contenitore per caffè in grani
4. Contenitore per caffè macinato
5. Regolatore della macinatura
6. Spazzola

#### PL | Opis części

1. Uchwyt
2. Pokrywka
3. Pojemnik na ziarną kawę
4. Pojemnik na zmieloną kawę
5. Regulacja mielenia
6. Szczotka



Manufactured by:  
Ultimate Products UK Ltd.,  
Victoria Street, Manchester OL9 0DD. **UK.**  
Ultimate Products Europe Ltd.,  
19 Baggot Street Lower, Dublin D02 X658. **ROI.**

**MADE IN CHINA.**

EN | Please retain instructions for future reference.

#### Care and maintenance

Wipe the coffee grinder with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.

Use the brush to wipe away any leftover coffee beans or grounds.

Do not immerse the coffee grinder in water or any other liquid.

Never use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the coffee grinder, as this could cause damage.

#### Before first use

Wipe the body of the coffee grinder and the containers with a soft, damp cloth.

Grind a small amount of beans and discard them to clean the core of the grind adjuster.

#### Using the coffee grinder

**STEP 1:** Unscrew the ground coffee container and rotate the grind adjuster to the desired consistency. Rotate clockwise for finer grinding or anticlockwise for coarser grinding, then replace the ground coffee container.

**STEP 2:** Open the lid and fill the coffee bean container with 20–30 g of coffee beans.

**STEP 3:** Replace the lid, then hold the body of the coffee grinder and rotate the handle to grind.

**STEP 4:** Unscrew the ground coffee container to pour out the ground coffee and use as desired.



**CAUTION:** Only use for grinding coffee beans. Only grind dry ingredients; grinding wet ingredients may cause damage to the coffee grinder.



**WARNING:** Do not overfill the coffee bean container.Do not use excessive force when adjusting the grind, as this could cause damage to the coffee grinder.



#### Storage

Check that the coffee grinder is clean and dry before storing in a cool, dry place.

FR | Veuillez conserver ces instructions pour référence ultérieure.

#### Entretien et maintenance

Essuyez le moulin à café avec un chiffon doux et humide, puis séchez-le soigneusement.

Utilisez la brosse pour éliminer les éventuels restes de grains de café ou de café moulu.

N'immergez pas le moulin à café dans l'eau ni dans tout autre liquide.

N'utilisez jamais de détergents ni de tampons à récurer agressifs ou abrasifs pour nettoyer le moulin à café, car cela pourrait l'endommager.

#### Avant la première utilisation

Essuyez le corps du moulin à café et les réservoirs avec un chiffon doux et humide.

Broyez une petite quantité de grains et jetez-les pour nettoyer le cœur du dispositif de réglage de la mouture.

#### Utilisation du moulin à café

**ÉTAPE 1 :** dévissez le réservoir à café moulu et tournez le dispositif de réglage de la mouture pour obtenir la consistance souhaitée. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour obtenir une mouture plus fine ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour une mouture plus épaisse. Puis, remplacez le réservoir à café moulu.

**ÉTAPE 2 :** ouvrez le couvercle et remplissez le réservoir à grains de café avec 20 à 30 g de grains de café.

**ÉTAPE 3 :** remplacez le couvercle. Tenez ensuite le corps du moulin à café et tournez la poignée pour broyer.

**ÉTAPE 4 :** dévissez le réservoir à café moulu, versez le café moulu dans un récipient et utilisez-le comme vous le souhaitez.



**ATTENTION :** utilisez le moulin uniquement pour moudre des grains de café. Seuls les ingrédients secs peuvent être moulus, car les liquides endommageraient l'appareil.



**AVERTISSEMENT :** ne remplissez pas trop le réservoir à grains de café.Ne forcez pas lorsque vous réglez la mouture, car cela pourrait endommager le moulin à café.



#### Rangement

Vérifiez que le moulin à café est propre et sec avant de le ranger dans un endroit frais et sec.

NL | Bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

#### Verzorging en onderhoud

Veeg de koffiemolen schoon met een zachte, vochtige doek en laat hem goed drogen.

Veeg de achtergebleven koffiebonen of gemalen koffie weg met de borstel.

Dompel de koffiemolen niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen of schuursponsjes om de koffiemolen schoon te maken, omdat dit schade kan veroorzaken.

#### Vóór het eerste gebruik

Veeg de behuizing van de koffiemolen en de bakken schoon met een zachte, vochtige doek.

Maal wat bonen en verwijder dat beetje om de kern van de maalregelaar te reinigen.

#### De koffiemolen gebruiken

**STAP 1:** Schroef de bak voor gemalen koffie los en draai de maalregelaar naar de gewenste maalgraad. Draai tegen de klok in voor een fijnere maling of linksom voor een grovere maling en plaats vervolgens de bak voor gemalen koffie terug.

**STAP 2:** Open het deksel en vul het koffiebonenreservoir met 20–30 g koffiebonen.

**STAP 3:** Plaats het deksel terug, houd de behuizing van de koffiemolen vast en draai het handvat om te malen.

**STAP 4:** Schroef de bak voor gemalen koffie los, giet de gemalen koffie eruit en gebruik deze naar wens.



**LET OP:** Gebruik de molen alleen om koffiebonen te malen. Maal alleen droge ingrediënten. Het malen van natte ingrediënten kan de koffiemolen beschadigen.



**WAARSCHUWING:** Doe niet te veel koffiebonen in het reservoir. Gebruik niet te veel kracht als u de maalgraad aanpast, want daarmee kunt u de koffiemolen beschadigen.



#### Opbergen

Controleer of de koffiemolen schoon en droog is voordat u hem op een koele, droge plaats opbergt.

DE | Bitte bewahren Sie die Anleitung zur späteren Verwendung auf.

#### Pflege und Wartung

Wischen Sie die Kaffeemühle mit einem weichen, feuchten Tuch ab und trocknen Sie sie gründlich.

Verwenden Sie die Bürste, um Kaffeebohnen oder Kaffeesatz zu entfernen.

Tauchen Sie die Kaffeemühle nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Verwenden Sie niemals aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel oder Topfkratzer zur Reinigung der Kaffeemühle , da dies zu Schäden führen kann.

#### Vor dem ersten Gebrauch

Wischen Sie das Gehäuse der Kaffeemühle und die Behälter mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

Mahlen Sie eine kleine Menge Bohnen, und entsorgen Sie sie, um den Kern des Mahlgradreglers zu reinigen.

#### Verwendung der Kaffeemühle

**SCHRITT 1:** Schrauben Sie den Kaffeesatzbehälter ab, und drehen Sie den Mahlgradregler auf die gewünschte Konsistenz. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um feineres Mahlen zu ermöglichen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um gröber zu mahlen, und setzen Sie dann den Kaffeesatzbehälter wieder ein.

**SCHRITT 2:** Öffnen Sie den Deckel, und füllen Sie den Kaffeebohlenbehälter mit 20 bis 30 g Kaffeebohnen.

**SCHRITT 3:** Setzen Sie den Deckel wieder auf, halten Sie dann das Gehäuse der Kaffeemühle, und drehen Sie den Griff, um zu mahlen.

**SCHRITT 4:** Schrauben Sie den Kaffeesatzbehälter ab, um den gemahlenen Kaffee herauszugießen und nach Bedarf zu verwenden.



**ACHTUNG:** Nur zum Mahlen von Kaffeebohnen verwenden. Mahlen Sie nur trockene Zutaten; das Mahlen feuchter Zutaten kann das Mahlwerk beschädigen.



**WARNUNG:** Füllen Sie den Kaffeebohlenbehälter nicht zu voll.Wenden Sie beim Einstellen des Mahlgrads keine übermäßige Kraft an, da dies zu Schäden am Mahlwerk führen kann.



#### Lagerung

Vergewissern Sie sich, dass die Kaffeemühle abgekühlt, sauber und trocken ist, bevor Sie sie an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahren.

ES | Conserve estas instrucciones para poder consultarlas en el futuro.

#### Cuidados y mantenimiento

Limpie el molinillo de café con un paño suave y húmedo, y deje que se seque completamente.

Utilice el cepillo para limpiar los restos de granos o café molido.

No sumerja el molinillo de café en agua ni en otros líquidos.

No utilice productos de limpieza fuertes o abrasivos ni estropajos para limpiar el molinillo de café, ya que podrían dañarlo.

#### Antes del primer uso

Limpie el cuerpo del molinillo de café y los recipientes con un paño suave y húmedo.

Muela una pequeña cantidad de granos y deséchela para limpiar el núcleo del mecanismo de ajuste de la molienda.

#### Uso del molinillo de café

**PASO 1:** Desenrosque el recipiente de café molido y gire el mecanismo de ajuste de la molienda hasta seleccionar la consistencia deseada. Gire en el sentido de las agujas del reloj para que la molienda sea más fina o en el sentido contrario para que sea más gruesa. A continuación, vuelva a colocar el recipiente de café molido.

**PASO 2:** Retire la tapa y llene el contenedor de granos con 20–30 g de granos de café.

**PASO 3:** Vuelva a colocar la tapa, sujete el cuerpo del molinillo de café y gire el mango para moler.

**PASO 4:** Desenrosque el recipiente de café molido para extraer el café y usarlo según se desee.



**PRECAUCIÓN:** Utilice este producto únicamente para moler granos de café. Muela solo ingredientes secos; moler ingredientes húmedos puede dañar el molinillo de café.



**ADVERTENCIA:** No llene en exceso el contenedor de granos de café. No aplique una fuerza excesiva al ajustar la molienda, ya que podría dañar el molinillo de café.



**Almacenamiento**

Antes de guardarlo en un lugar fresco y seco, asegúrese de que el molinillo de café esté limpio y seco.

IT | Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

#### Cura e manutenzione

Pulire il macinacaffè con un panno morbido e umido e lasciare che si asciughi completamente.

Utilizzare la spazzola per rimuovere eventuali residui di caffè in grani o di caffè macinato.

Non immergere il macinacaffè in acqua o altri liquidi.

Non utilizzare detersivi abrasivi o aggressivi oppure spugne abrasive per pulire il macinacaffè, onde evitare di danneggiarlo.

#### Prima del primo utilizzo

Pulire il macinacaffè e i contenitori con un panno umido e morbido.

Macinare una piccola quantità di chicchi e gettarli per pulire la parte centrale del regolatore di macinatura.

#### Utilizzo del macinacaffè

**PASSAGGIO 1:** svitare il contenitore del caffè macinato e ruotare il regolatore della macinatura fino alla grana desiderata. Ruotare in senso orario per una macinatura più fine o in senso antiorario per una macinatura più grossolana, quindi sostituire il contenitore del caffè macinato.

**PASSAGGIO 2:** aprire il coperchio e riempire il contenitore del caffè in grani con 20–30 g di caffè in grani.

**PASSAGGIO 3:** riposizionare il coperchio, quindi tenere il corpo del macinacaffè e ruotare l'impugnatura per macinare.

**PASSAGGIO 4:** svitare il contenitore del caffè macinato per versare il caffè macinato e utilizzarlo come si desidera.



**ATTENZIONE:** utilizzare solo per macinare chicchi di caffè. Macinare solo ingredienti secchi, in quanto gli ingredienti umidi potrebbero provocare danni al macinacaffè.



**AVVERTENZA:** non riempire eccessivamente il contenitore del caffè in grani. Non applicare una forza eccessiva durante la regolazione della macinatura per evitare di danneggiare il macinacaffè.

#### Come riporre il prodotto

Controllare che il macinacaffè sia pulito e asciutto prima di riporlo in un luogo fresco e privo di umidità.

PL | Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość.

#### Konserwacja

Wytrzyj jednostkę główną młynka do kawy mięką, wilgotną szmatką i odczekaj, aż całkowicie wyschnie.

Użyj szczotki, aby wytrzeć resztki ziaren kawy lub zmielonej kawy.

Nie wolno zanurzać młynka do kawy w wodzie ani innym płynie.

Do czyszczenia młynka do kawy nie wolno używać silnych lub ściemych detergentów ani druczynych zmywaków, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.

#### Przed pierwszym użyciem

Wytrzyj korpus młynka do kawy i pojemniki miękką, wilgotną szmatką.

Zmiel niewielką ilość ziaren i wyrzuć je, aby oczyścić rdzeń regulatora mielenia.

#### Korzystanie z młynka do kawy

**KROK 1:** odkręć pojemnik na zmieloną kawę i obróć regulator mielenia, by wskazywał żądany poziom zmielenia. Obróć w prawo, aby uzyskać drobniejsze zmielenie lub w lewo, aby uzyskać grubsze mielenie, a następnie wtóż pojemnik na zmieloną kawę.

**KROK 2:** otwórz pokrywkę i napełnij pojemnik na ziarna kawy 20–30 g ziaren kawy.

**KROK 3:** załóż pokrywkę, a następnie przytrzymaj korpus młynka do kawy i obróć uchwyt, aby zmieścić zawartość.

**KROK 4:** odkręć pojemnik na zmieloną kawę, aby wysypać zmieloną kawę i użyć jej zgodnie z potrzebami.



**PRZESTROGA:** używaj wyłącznie do mielenia ziaren kawy. Zmiel tylko suche składniki; zmielenie mokrych składników może spowodować uszkodzenie młynka do kawy.



**OSTRZEŻENIE:** nie przepelniaj pojemnika na ziarna kawy. Nie należy używać nadmiernej siły podczas regulacji mielenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie młynka do kawy.

#### Przechowywanie

Przed odłożeniem młynka w suche i chłodne miejsce należy upewnić się, że urządzenie jest czyste, chłodne oraz suche.